



บันทึกข้อความ

ส่วนราชการ คณะมนุษยศาสตร์ ภาควิชาภาษาตะวันตก โทร. 2054

ที่ ศธ 0527.03.02/๐ ๗ ๗

วันที่ ๒๕ กรกฎาคม ๒๕๖๐

เรื่อง ขอส่งรายงานการประชุมภาควิชาภาษาตะวันตก ครั้งที่ 6/2559 ที่ได้รับรองรายงานการประชุมแล้ว

เรียน คณบดีคณะมนุษยศาสตร์

ตามที่ ภาควิชาภาษาตะวันตก ได้จัดให้มีการประชุมคณะกรรมการภาควิชาภาษาตะวันตก ครั้งที่ 6/2559 เมื่อวันที่ 19 กันยายน ๒๕๖๐ ณ ห้องประชุม HU 1201 อาคารคณะมนุษยศาสตร์

ภาควิชาภาษาตะวันตก จึงขอส่งรายงานการประชุมภาควิชาภาษาตะวันตก ครั้งที่ 6 /2559 ตามรายละเอียดที่แนบมาพร้อมนี้

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

(นางสาวศรีสุดา พุ่มชม)
หัวหน้าภาควิชาภาษาตะวันตก

เรียน คณบดีคณะมนุษยศาสตร์

- เพื่อโปรดทราบ และเห็นความชอบงาน

ธุรการรวบรวม เพื่อนำเสนอคณะกรรมการประจำ

คณะทราบในคราวประชุม

๒๕ ก.ค. ๖๐

๒๕ ก.ค. ๖๐

จัดพิมพ์/ทศ

๒๕ ก.ค. ๖๐

**รายงานการประชุมคณะกรรมการประจำภาควิชาภาษาตะวันตก
และคณะกรรมการบริหารหลักสูตร ศศ.บ. ภาษาฝรั่งเศส
ครั้งที่ 6/2559**

วันที่ 19 กันยายน 2559 เวลา 9.00 น.-12.00 น.
ณ ห้องประชุม HU 1201 อาคารคณะมนุษยศาสตร์

.....

เปิดประชุมเวลา 9.00 น.

รายนามผู้มาประชุม

1.	อาจารย์ ศรีสุตา พุ่มชม	หัวหน้าภาควิชา	ประธานฯ
2.	ดร.ศิริพัชร ฌานเชาว์วรรณ	อาจารย์ประจำภาควิชา	กรรมการ
3.	ดร.ชอทอง บรรจงสวัสดิ์	อาจารย์ประจำภาควิชา	กรรมการ
4.	นางสาวศิวพร สุขสวัสดิ์	กรรมการและผู้ช่วยเลขานุการ	

รายนามผู้ไม่มาประชุม

1.	Dr Jean-Philippe Babu	ผู้มีความรู้	กรรมการ
2.	อาจารย์ Béatrice R. Caniard	ผู้มีความรู้	กรรมการ

ระเบียบวาระที่ 1 เรื่องแจ้งเพื่อทราบ

1.1 เรื่องประกาศมหาวิทยาลัยให้นิสิตพ้นสภาพ

รายนามนิสิตที่พ้นสภาพการเป็นนิสิต ข้อ 19.8.1 ภาคปลาย/2558 สาขาวิชาภาษาฝรั่งเศส คือ นิสิตรหัส 58261991
คะแนนสะสมเฉลี่ย 1.40
มติ ที่ประชุมรับทราบ

1.2 เรื่องรางวัลเหรียญเรียนดี

ภาควิชาขอแสดงความยินดีกับนิสิตสาขาวิชาภาษาฝรั่งเศส 5 คน คือ นางสาวชนกนันท์ มณีเรือง, นายวรปรัชญ์ เลอไพศาล,
นายชัชพงศ์ เกษภูชัยศรี, นางสาวหทัยรัตน์ เสือสมิง, นางสาวปิยธิดา กิตวงศ์ ที่ได้รับรางวัลนิสิตที่มีผลการเรียนดี ประจำปี
การศึกษา 2558 (เกรด A 10 รายวิชาขึ้นไป และมีจำนวนหน่วยกิตรวมกันไม่น้อยกว่า 36 หน่วยกิต) นิสิตจะได้รับเงินรางวัล
5,000 บาทจากมหาวิทยาลัย

มติ ที่ประชุมรับทราบ

**1.3 เรื่องปฏิทินกิจกรรมประจำภาคเรียนที่ 1 ปีการศึกษา 2559 และประกาศมหาวิทยาลัยนเรศวร เรื่องการจัดกิจกรรมรวม
นิสิตใหม่ มหาวิทยาลัยนเรศวร และแนวปฏิบัติในการจัดกิจกรรมรวมนิสิตใหม่ ประจำปีการศึกษา 2559**

มติ ที่ประชุมรับทราบ

**1.4 เรื่องสถานเอกอัครราชทูตฝรั่งเศส ประจำประเทศไทย จัดการบรรยาย Campus France Tour 2016 เพื่อบรรยายเรื่อง
การศึกษาต่อ ณ ประเทศฝรั่งเศส หัวข้อ “Studies in France and Scholarships” ในวันจันทร์ที่ 5 กันยายน 2559 เวลา
12.00-13.30 น. ณ ห้องสโกลป HU 1103 คณะมนุษยศาสตร์**

มติ ที่ประชุมรับทราบ

1.5 เรื่องภาคิวิชาขอขอบคุณนายันทวัฒน์ นามจักร นางสาวกมลชนก กันหาทวล และกลุ่มของนางสาวหทัยรัตน์ เสือสมิง นางสาวโสธิดา แสนสี นางสาวณัฐธิดา แต่งไทย นายเกษมสันต์ แสนธิสรา นายสุภิศศักดิ์ ศรีภิรมย์ ที่ได้บริจาคเงินให้ภาคิวิชาไว้ในการทำกิจกรรม จำนวน 700 บาท, 500 บาท และ 500 บาท ตามลำดับ (ร้อยละสิบของเงินรางวัลที่ได้รับจากมหาวิทยาลัย)

มติ ที่ประชุมรับทราบ

1.6 เรื่องการพัฒนาอาจารย์ของคณาจารย์ภาควิชาภาษาตะวันตก

- ดร.ชอทอง และอาจารย์ศรีสุตา เข้าร่วมกิจกรรมKM การบูรณาการงานวิจัยกับการเรียนการสอนและการบริการวิชาการ แก่คณาจารย์ บุคลากร และนักวิจัย คณะมนุษยศาสตร์ วันที่ 25 กรกฎาคม 2559 ณ ห้องประชุม HU 1307 คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยนเรศวร

- Mr.Miguel Arfilio Jaimes Bonilla เข้าร่วมโครงการอบรมภาษาฝรั่งเศส หัวข้อ Techniques de classe: créer et animer une unité didactique จัดโดยมหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง ในวันที่ 1-2 กันยายน 2559 ณ ห้องประชุม แม่สาย อาคารสำนักงานอธิการบดี มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง

มติ ที่ประชุมรับทราบ

1.7 เรื่องการดำเนินโครงการส่งเสริมและพัฒนานิสิตด้านวิชาการ ด้านนันทนาการและด้านทักษะชีวิต โดยเชิญวิทยากรภายนอก ครั้งที่ 2 เมื่อวันที่ 8 กันยายน 2559 รองศาสตราจารย์ ดร.วัฒนา พัดเกตุ คณบดีคณะมนุษยศาสตร์ ให้เกียรติเป็นประธานในพิธีเปิด และได้รับเกียรติจาก ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ปิยสุตา ม้าโว คณบดีคณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยรังสิต ให้ความอนุเคราะห์มาเป็นวิทยากรให้ความรู้ในหัวข้อ "เรียนภาษาฝรั่งเศสอย่างไรให้มีความสุขและประสบความสำเร็จ" ณ ห้อง Main Conference CITCOMS มหาวิทยาลัยนเรศวร ภาคิวิชาขอขอบพระคุณคณาจารย์และนิสิตทุกท่านที่เข้าร่วมโครงการ โดยเฉพาะอาจารย์นิภารัตน์ อิมศิลป์ที่สละเวลามาเป็นผู้ดำเนินรายการ

มติ ที่ประชุมรับทราบ

1.8 เรื่องมหาวิทยาลัยขอความอนุเคราะห์แจ้งนิสิตชั้นปีที่ 3 และ 4 ที่ยังไม่ผ่านการทดสอบความรู้ภาษาอังกฤษสำหรับนิสิตระดับปริญญาตรี และการทดสอบความรู้ด้านคอมพิวเตอร์และเทคโนโลยีสารสนเทศตามประกาศมหาวิทยาลัย ให้เข้ารับการทดสอบความรู้ เพื่อเป็นส่วนหนึ่งในการสำเร็จการศึกษาต่อไป ภาคิวิชาขอความอนุเคราะห์อาจารย์ที่ปรึกษาวิชาการกับนิสิตในความดูแลของท่าน

มติ ที่ประชุมรับทราบ มอบเจ้าหน้าที่ภาควิชาสำเนาให้อาจารย์ที่ปรึกษา และประชาสัมพันธ์นิสิตบนเฟซบุ๊กสาขาวิชา

1.9 เรื่องการนำนิสิตไปรับการอบรมเรื่องการสืบค้นข้อมูลงานวิจัย สำหรับนิสิตปริญญาตรี

เนื่องจากนิสิตชั้นปีที่ 4 ที่กำลังทำวิทยานิพนธ์ปริญญาตรี ประสบปัญหาการขาดความรู้เรื่องการสืบค้นข้อมูลงานวิจัย หัวหน้าภาควิชาจึงได้ประสานงานกับคุณขวัญตระกูล กลิ่นสุคนธ์ เจ้าหน้าที่ของสำนักหอสมุด และกำหนดจัดอบรมเรื่องดังกล่าวขึ้นในวันพุธที่ 21 กันยายน 2559 เวลา 8.30-10.00 น. ณ สำนักหอสมุด

มติ ที่ประชุมรับทราบ หัวหน้าภาควิชาเสนอให้อาจารย์ผู้สอนรายวิชาระเบียบวิธีวิจัยพิจารณาจัดกิจกรรมลักษณะนี้ โดยประสานงานสำนักหอสมุดได้เลย ใช้เวลาในการอบรมประมาณ 1 ชั่วโมงครึ่ง

1.10 เรื่องการจัดอบรมเรื่องการเขียน curriculum vitae ให้แก่นิสิตชั้นปีที่ 4

เนื่องจากนิสิตชั้นปีที่ 4 กำลังหาสถานที่ปฏิบัติสหกิจศึกษา และได้สะท้อนปัญหาในการต้องส่งเอกสาร CV เป็นภาษาฝรั่งเศส ให้สถานประกอบการให้หัวหน้าภาควิชาทราบ ภาควิชาจึงจะจัดการอบรมเรื่องการเขียน curriculum vitae ให้แก่นิสิตชั้นปีที่ 4 ในวันพฤหัสบดีที่ 6 ตุลาคม 2559 ตั้งแต่เวลา 13.00 น. เป็นต้นไป ณ ห้อง HU 6302 โดยได้รับความอนุเคราะห์จาก อาจารย์ Gaël Cehner เป็นวิทยากร

มติ ที่ประชุมรับทราบ หัวหน้าภาควิชาเสนอให้แทรกเรื่องนี้เข้าไปในรายวิชาภาษาฝรั่งเศสเพื่อธุรกิจ หรือวิชาการอ่าน-การเขียน 2 หรือ วิชาการเขียนเรียงความ เพื่อที่นิสิตจะได้มี CV พร้อมใช้ในการสมัครสถานประกอบการ

1.11 เรื่องการรับสมัครอาจารย์ชาวไทยมาประจำภาควิชาภาษาตะวันตก เพื่อสอนภาษาฝรั่งเศส เนื่องจากการรับสมัครรอบที่แล้ว ไม่มีผู้ผ่านการคัดเลือก ภาควิชาจึงขออนุมัติประกาศรับสมัครอาจารย์ชาวไทย ครั้งใหม่ (เปิดขยายระยะเวลาการรับสมัครตั้งแต่วันนี้ ถึงวันที่ 10 ตุลาคม 2559)

มติ ที่ประชุมรับทราบ

จึงเสนอที่ประชุมเพื่อทราบ

มติ ที่ประชุมรับทราบ ดร.ชอทองแจ้งที่ประชุมเพิ่มเติม เรื่อง ชื่อน.ส. วิริญญา นิสิตชั้นปีที่ 4 ไม่ปรากฏบนระบบ เพราะนิสิตมีสถานะพ้นสภาพเนื่องจากไม่ชำระค่าลงทะเบียนในระยะเวลาที่กำหนด

นอกจากนี้หัวหน้าภาควิชาแจ้งที่ประชุมถึงกำหนดการอัปโหลดมคอ. ต่างๆ

ระเบียบวาระที่ 2 เรื่องการพิจารณารับรองรายงานการประชุมคณะกรรมการภาควิชาภาษาตะวันตก ครั้งที่ 5/2559

ตามที่ ได้มีการประชุมคณะกรรมการภาควิชาภาษาตะวันตกและคณะกรรมการบริหารหลักสูตร ศศ.บ. ภาษาฝรั่งเศส ครั้งที่ 5/2559 เมื่อวันที่ 22 กรกฎาคม 2559 เวลา 13.00-16.30 น. ณ ห้องประชุม HU1201 อาคารคณะมนุษยศาสตร์ ภาควิชา ขอให้ที่ประชุมพิจารณารับรองรายงานการประชุมดังกล่าว

จึงเสนอที่ประชุมเพื่อพิจารณารับรอง

มติ ที่ประชุมรับรองโดยให้มีการปรับแก้ไขตามที่คณะกรรมการเสนอแนะ

ระเบียบวาระที่ 3 เรื่องพิจารณาสืบเนื่อง

3.1 เรื่องการรับสมัครอาจารย์ชาวต่างประเทศมาประจำภาควิชาภาษาตะวันตก เพื่อสอนภาษาฝรั่งเศส

ตามที่ อาจารย์ชาวต่างประเทศ สาขาวิชาภาษาฝรั่งเศส จำนวน 2 ท่าน จะหมดสัญญาการจ้างงานในวันที่ 30 กันยายน 2559 คณะกรรมการพิจารณาคัดเลือกอาจารย์ชาวต่างชาติได้พิจารณาคัดเลือก Mr. Denis François มาทดแทน ขณะนี้กำลังอยู่ในกระบวนการขออนุมัติจ้างจากมหาวิทยาลัย ส่วนอีก 1 อัตรานั้น อยู่ระหว่างการติดต่อ ในเบื้องต้น Mr. Denis François ประสงค์รับสอนวิชาที่ Dr Jean-Philippe Babu รับผิดชอบอยู่

มติ ที่ประชุมเสนอให้คำนวณภาระงานสอนแทนอ. Béatrice เป็นเวลาครึ่งภาคการศึกษา แล้วติดต่ออาจารย์จากมหาวิทยาลัย ราชภัฏพิบูลสงคราม หรือผู้ที่เข้ารับการคัดเลือกเป็นอาจารย์แต่ไม่ได้ถูกคัดเลือกเพื่อมาเป็นอาจารย์พิเศษ จ้างสอนเป็นรายชั่วโมง โดยต้องปรึกษาภาควิชาดนตรี ที่จ้างอาจารย์พิเศษว่าทำเรื่องขอจ้างแบบไหน เป็นรายชั่วโมงหรือรายเดือน หากเป็นรายชั่วโมง คิดเท่าไร บรรยายเท่าไร ปฏิบัติเท่าไร

งานวิชาการคณะ เรื่องการเบิกค่าสอนเกิน ดร.ศิริพัชร จะรับสอนรายวิชา 219456 นวนิยายฝรั่งเศส แต่จะขอสอนวันพฤหัสบดี ช่วงบ่าย

3.2 การแก้ปัญหาข้อร้องเรียนของนิสิตเกี่ยวกับการเรียน

ตามที่ เมื่อวันที่ 15 กันยายน 2559 ดร.ชอทองและอาจารย์ศรีสุตา พุ่มชม ได้จัดประชุมอาจารย์ที่ปรึกษาพบนิสิต รหัส 59 และอาจารย์ศรีสุตา พุ่มชม ได้จัดประชุมนิสิตในความดูแล รหัส 57 ณ ห้อง HU 6302 นิสิตได้สะท้อนปัญหาในการเรียน เช่น การไม่มีเอกสารประกอบการเรียน เนื้อหารายวิชาที่ไม่มีไวยากรณ์ทั้งที่เป็นวิชาภาษาฝรั่งเศสหลัก ภาควิชาจึงขอหารือคณะกรรมการฯ เพื่อแก้ปัญหาดังกล่าว

มติ ที่ประชุมกรรมการบริหารหลักสูตรเห็นชอบให้คณะกรรมการเข้าสังเกตการณ์การเรียนการสอนของอาจารย์ใหม่ทุกคน โดยแจ้งล่วงหน้า ประมาณ 30 นาที ทั้งนี้ ควรย้ากับอาจารย์ใหม่ว่าการสังเกตการณ์ดังกล่าวเป็นเรื่องของการบริหารพัฒนา อาจารย์ ไม่มีผลต่อการประเมินอาจารย์ นอกจากนี้ หากนิสิตมีปัญหาในการเรียน สามารถสะท้อนความคิดเห็นผ่านทาง หัวหน้าภาควิชาได้ ภาควิชาควรกระตุ้นให้อาจารย์ใหม่ถามนิสิตในชั้นเรียนว่ามีปัญหาอะไรหรือไม่ พร้อมทั้งแจ้งคะแนนให้นิสิตทราบเป็นระยะ

สำหรับผลการประเมินอาจารย์โดยนิสิตที่นิสิตสะท้อนข้อคิดเห็นเป็นภาษาไทย ภาควิชาจะแปลเพื่อให้อาจารย์ชาวต่างชาติ เข้าใจ ภาควิชาจะขอให้อาจารย์ที่มีผลการประเมินต่ำจัดทำแผนการปรับปรุงการสอน

3.3 เรื่องการแก้ปัญหาข้อร้องเรียนของนิสิตเกี่ยวกับผลการเรียน (รายนางสาวพิชชา สุขพิทักษ์)

ตามที่ นิสิตทำบันทึกร้องเรียน ผ่านอาจารย์ที่ปรึกษาเพื่อขอให้ตรวจสอบคะแนน และแก้ไขผลการเรียนในรายวิชา 219104 ให้ถูกต้องนั้น ที่ประชุมคณะกรรมการประจำคณะเห็นชอบ และมหาวิทยาลัยอนุมัติการแก้ไขเกรดจาก B+ เป็น A แล้วเพื่อไม่ให้เกิดปัญหาซ้ำซ้อนในเรื่องดังกล่าว ภาควิชาจึงขอหารือคณะกรรมการฯ เกี่ยวกับมาตรการป้องกันไม่ให้เหตุการณ์ ดังกล่าวเกิดขึ้นซ้ำซ้อน

มติ ที่ประชุมเห็นชอบให้ย้ากับคณาจารย์ทุกท่านให้แจ้งคะแนนให้นิสิตทราบเป็นระยะ ล่วงหน้า เพื่อจะได้มีการทวนคะแนนทั้งสองฝ่าย นอกจากนี้ ควรแจ้งอาจารย์ให้เตือนนิสิตที่มีความเสี่ยงจะติด F หรือติด W

3.4 เรื่องภาระงานสอนที่เป็นปัจจุบัน

เนื่องจากการเปลี่ยนแปลงภาระงานสอน ภาควิชาจึงขอนำส่งภาระงานสอนที่เป็นปัจจุบัน ดังนี้

ตารางสรุปภาระงานสอน ภาคการศึกษาที่ 1/2559

ชื่ออาจารย์/รหัสวิชา/ชื่อวิชา	จำนวนหน่วยกิต	จำนวน ชั่วโมง	จำนวนนิสิต	หมายเหตุ
219453 กวีนิพนธ์ฝรั่งเศส French Poetry	2(1-2-3)	3	28	
219455 วรรณกรรมฝรั่งเศสสมัยคริสต์ศตวรรษที่ 20 จนถึงปัจจุบัน Twentieth Century and Contemporary French Literature	2(1-2-3)	3	29	
219451 วรรณกรรมฟร.และภูมิหลังทางปัญญา French Literature and Intellectual Background	2(1-2-3)	3	26	

ชื่ออาจารย์/รหัสวิชา/ชื่อวิชา	จำนวนหน่วยกิต	จำนวน ชั่วโมง	จำนวนนิสิต	หมายเหตุ
219499 วิทยานิพนธ์ระดับปริญญาตรี Undergraduate Thesis	6			
รวมภาระงาน		9 ชั่วโมง		
219374 การวิเคราะห์ความหมายและประโยค ภาษาฝรั่งเศส French Semantics and Syntactic Analysis	3(2-2-5)	4	26	
219431 การอ่านงานเขียนที่ไม่ใช่วรรณคดี ฝรั่งเศส Reading of Non-Literary French Text	3(2-2-5)	4	29	
219499 วิทยานิพนธ์ระดับปริญญาตรี Undergraduate Thesis	6			
รวมภาระงาน		8 ชั่วโมง		
219103 ภาษาฝรั่งเศส 1 French I	3(1-4-4)	4	25	Avec Aj.Beatrice
219103 ภาษาฝรั่งเศส 1 French I	3(1-4-4)	4	23	Avec Aj.Beatrice
219499 วิทยานิพนธ์ระดับปริญญาตรี Undergraduate Thesis	6 (0-6)			
219491 - 1 การฝึกงาน Professional Training	6 (0-6)		1	
รวม		8 ชั่วโมง		
219121 การฟัง-การพูดภาษาฝรั่งเศส 1 French Listening and Speaking I	2(1-2-3)	3	26	Groupe 1

ชื่ออาจารย์/รหัสวิชา/ชื่อวิชา	จำนวนหน่วยกิต	จำนวน ชั่วโมง	จำนวนนิสิต	หมายเหตุ
219232 การอ่าน-การเขียนภาษาฝรั่งเศส 2 French Reading and Writing II	2(1-3-3)	4	29	
219103 ภาษาฝรั่งเศส 1 French I	3(1-4-4)	1	25	Avec Aj.Srisuda
219103 ภาษาฝรั่งเศส 1 French I	3(1-4-4)	1	25	Avec Aj.Srisuda
219351 วรรณกรรมฝรั่งเศสเบื้องต้น Introduction to French Literature	2(1-2-3)	3	26	
219456 นวนิยายฝรั่งเศส French Novels	2(1-2-3)	3		
รวม		15 ชั่วโมง		
219371 ภาษาศาสตร์ฝรั่งเศสเบื้องต้น Introduction to French Linguistics	3(2-2-5)	4	26	
219442 ฝรั่งเศสด้านธุรกิจ French for Business	3(2-2-5)	4	35	
219412 การแปลไทย-ฝรั่งเศส Thai-French Translation	3(2-2-5)	4	31	
219321 การสนทนาและอภิปราย 1 Conversation and Discussion I	2(1-2-3)	3	27	
รวม		15 ชั่วโมง		
219121 การฟัง-การพูดภาษาฝรั่งเศส 1 French Listening and Speaking I	2(1-2-3)	3	25	Groupe 2
785101 ภาษาสเปนเบื้องต้น 1 Elementary Spanish I	3(2-2-5)	4	30	Groupe 1
219101 ภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้น1	3(2-2-5)	4	45	Groupe 2

ชื่ออาจารย์/รหัสวิชา/ชื่อวิชา	จำนวนหน่วยกิต	จำนวน ชั่วโมง	จำนวนนิสิต	หมายเหตุ
Elementary French I				
219101 ภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้น1 Elementary French I	3(2-2-5)	4	28	
รวม		15 ชั่วโมง		
219201 ภาษาฝรั่งเศส 3 French III	3(1-4-4)	5	39	
219344 ภาษาฝรั่งเศสเพื่อการท่องเที่ยว 1 French for Tourism I	3(2-2-5)	4	30	
219361 ฝรั่งเศสปัจจุบัน France Today	2(1-2-3)	3	26	
219499 วิทยานิพนธ์ระดับปริญญาตรี Undergraduate Thesis	6			Relecture des mémoires
รวม		12 ชั่วโมง		

มติ ที่ประชุมรับทราบ ทั้งนี้ควรปรับตัวเลขจำนวนนิสิตให้เป็นปัจจุบัน

3.5 เรื่องสรุปผลการดำเนินโครงการบริการวิชาการแก่สังคมและพัฒนาศิษย์เก่า

ตามที่ ภาควิชาภาษาตะวันตก โดยอาจารย์ศรีสุตา พุ่มชม ผู้รับผิดชอบโครงการ ได้รับอนุมัติให้จัดโครงการบริการวิชาการแก่สังคมและพัฒนาศิษย์เก่า ในหัวข้อ การอบรมภาษาสเปนเบื้องต้น ในระหว่างวันที่ 25- 29กรกฎาคม 2559 ณ ห้องเรียน HU 6109 อาคารคณะมนุษยศาสตร์ โดยมีวัตถุประสงค์ 1) เพื่อให้ผู้รับการอบรมมีทักษะการพูดภาษาสเปน ตลอดจนมีความรู้ความเข้าใจเกี่ยวกับภาษาและวัฒนธรรมสเปน 2) เพื่อให้ภาควิชาภาษาตะวันตก คณะมนุษยศาสตร์ ดำเนินงานตามพันธกิจด้านบริการทางวิชาการสู่สังคม และประชาสัมพันธ์คณะฯ ให้เป็นที่รู้จักในฐานะที่พึ่งทางวิชาการมากขึ้น 3) เพื่อบูรณาการงานวิชาการกับการเรียนการสอน และการวิจัย และมีการนำผลการประเมินไปปรับปรุงงานด้านบริการวิชาการกับการเรียนการสอน และการวิจัย โดยกำหนดเป้าหมายผู้เข้าร่วมโครงการเป็น บุคคลทั่วไป บุคลากรมหาวิทยาลัยอื่นเรศวร นิสิต ศิษย์เก่า จำนวน 25 คน

สำหรับผลการดำเนินโครงการบริการวิชาการแก่สังคมและพัฒนาศิษย์เก่า ได้รับผลสำเร็จตามวัตถุประสงค์ ดังนี้

1. ให้ผู้รับการอบรมมีทักษะการพูดภาษาสเปน ตลอดจนมีความรู้ ความเข้าใจเกี่ยวกับภาษาและวัฒนธรรมสเปน	ผู้รับการอบรมได้เรียนรู้จากวิทยากรเจ้าของภาษา ประโยคภาษาสเปนเพื่อการสื่อสาร ได้ฝึกปฏิบัติ ผูกออกเสียง ซึ่งเป็นขั้นแรกของการเรียนภาษาสเปนเบื้องต้น
2. ภาควิชาภาษาตะวันตก คณะมนุษยศาสตร์ ดำเนินงานตามพันธกิจด้านบริการทางวิชาการสู่สังคม และประชาสัมพันธ์คณะฯ ให้เป็นที่รู้จักในฐานะที่พึ่งทางวิชาการมากขึ้น	ภาควิชาภาษาตะวันตก คณะมนุษยศาสตร์ ดำเนินงานตามพันธกิจด้านบริการทางวิชาการสู่สังคม และประชาสัมพันธ์คณะฯ ให้เป็นที่รู้จักในฐานะที่พึ่งทางวิชาการมากขึ้น เนื่องจากผู้เข้ารับการอบรมเป็นบุคลากรมหาวิทยาลัยนเรศวร ทั้งภายในและภายนอกคณะ บุคคลทั่วไป ตลอดจนศิษย์เก่า จำนวน 23 คน
3. ได้บูรณาการงานวิชาการกับการเรียนการสอน และการวิจัย และมีการนำผลการประเมินไปปรับปรุงงานด้านบริการวิชาการกับการเรียนการสอน และการวิจัย	ผู้รับผิดชอบโครงการได้หารือกับวิทยากร อาจารย์ Miguel Jaimes Bonilla (การบูรณาการโครงการนี้กับการเรียนการสอน รายวิชา 785101 ภาษาสเปนเบื้องต้น 1 ซึ่งเปิดสอนในภาคเรียนต้น/2559 สำหรับวิทยากร การอบรมภาษาสเปนเบื้องต้นในโครงการนี้ เป็นเหมือนสนามทดลองก่อนปฏิบัติจริง เนื่องจากผู้สอนยังไม่เคยสอนภาษาสเปนในชั้นเรียนกับผู้เรียนชาวไทยมาก่อน กิจกรรมและแบบฝึกหัดต่างๆที่ใช้ในการอบรมครั้งนี้ วิทยากรจะนำกิจกรรมที่ประสบความสำเร็จ ไปพัฒนาต่อยอดในห้องเรียนรายวิชา 785101 ภาษาสเปนเบื้องต้น 1 ต่อไป ส่วนกิจกรรมหรือแบบฝึกหัดที่ยากเกินไป วิทยากรจะนำไปปรับปรุงต่อไป ในส่วนของการวิจัย จากการหารือกับวิทยากร อาจารย์ Miguel Jaimes Bonilla การอบรมครั้งนี้ ทำให้ได้ข้อสังเกต ซึ่งวิทยากรจะพัฒนาเป็นหัวข้อวิจัย ต่อไป ดังนี้ - Communication skills: How to develop communication skills in Spanish? Can we offer a teaching method more focused on

	the communication itself (all four competencies) than on grammar rules or conjugation systems? Our students appreciated and responded better to the first model mentioned above. This model is copied and used in my regular Spanish class and so far, it is giving good results. - Technology: How to use technologies to improve linguistics and communication skills? This idea came up when students themselves starting using their mobile phones to record themselves during the break repeating what we have done in class before. So, it could be a good idea to start using technological devices and social networks in our regular classes as a main tool of communication. This idea is being developed this term with all my students in an action research framework. - Cultural references: How and why to teach culture? Students seemed more receptive when a cultural context is given at the beginning and during the learning process. Using videos is a good way to do it, but also adding activities like dancing, listening and playing music, cooking are activities to help students to speak Spanish and learn more about the cultures. The main objective is to be open to new cultures and ways of thinking.
--	---

ผู้รับผิดชอบโครงการกำหนดความสำเร็จของโครงการตามตัวชี้วัด จำนวน 3 ตัวชี้วัด ดังนี้

ตัวชี้วัดความสำเร็จของโครงการ KPI	บรรลุ/ ไม่บรรลุ	ผลการดำเนินงาน
-----------------------------------	--------------------	----------------

- ด้านปริมาณ: จำนวนผู้เข้าร่วมโครงการไม่น้อยกว่าร้อยละ 75 ของจำนวนเต็มที่ตั้งไว้	บรรลุ	มีจำนวนผู้เข้าร่วมโครงการบริการวิชาการทั้งหมด 23 คน แบ่งเป็นบุคคลทั่วไป 2 คน บุคลากร 20 คน ศิษย์เก่า 1 คน คิดเป็นร้อยละ 92
ด้านคุณภาพ: ร้อยละ 75 ของผู้เข้าร่วมโครงการมีความพึงพอใจ - วิทยาการได้โจทย์วิจัยในห้องเรียน	บรรลุ	ร้อยละ 97.78 ของผู้เข้าร่วมโครงการมีความพึงพอใจ วิทยาการได้โจทย์วิจัยในห้องเรียน
ด้านต้นทุน: โครงการมีการเบิกจ่ายไม่เกินงบประมาณที่ตั้งไว้	บรรลุ	ใช้งบประมาณ 9,250 บาท จากงบประมาณโครงการ 10,000 บาท

ผู้เข้าร่วมโครงการมีข้อเสนอแนะว่า กิจกรรมนี้เป็นโครงการที่ดี มีประโยชน์ ประสงค์ให้จัดโครงการแบบนี้อีก และอยากให้ประชาสัมพันธ์โครงการแก่บุคคลภายนอกให้ทั่วถึงมากกว่านี้ นอกจากนี้ ยังสะท้อนความชื่นชมวิทยากรที่ให้คำแนะนำในการออกเสียงได้ดีมาก ให้ความรู้ในการใช้ภาษาสเปนเบื้องต้นที่เป็นประโยชน์กับการใช้ในชีวิตประจำวัน สนอง สนุก เข้าใจง่าย มีความพยายามอธิบายการสอน และให้โอกาสผู้เรียนได้ฝึกพูดเท่าๆกัน

นอกจากนี้ ผู้เข้าร่วมโครงการยังเสนอแนะให้เพิ่มระยะเวลาการอบรม เพราะ 5 วัน 10 ชั่วโมง น้อยเกินไป และเสนอให้เปิดอบรมภาษาต่างประเทศอื่นๆ ให้มีความหลากหลายมากขึ้น เช่น ภาษาเยอรมัน ภาษารัสเซีย เป็นต้น

สำหรับแนวทางในการดำเนินงานครั้งต่อไป เนื่องจากในปีงบประมาณหน้า ภาควิชาฯ มีงบประมาณในการดำเนินโครงการจำกัด ไม่สามารถเลี้ยงอาหารว่างผู้เข้ารับการอบรม ตลอดจนจ่ายค่าตอบแทนวิทยากรได้ จึงมีความจำเป็นต้องจัดโครงการบริการวิชาการลักษณะนี้โดยเก็บเงินค่าลงทะเบียน

ปัญหาและอุปสรรคที่พบ (ข้อคิดเห็นของผู้รับผิดชอบในการจัดโครงการ) :

การดำเนินโครงการครั้งนี้ มีผู้สมัครเข้าร่วมการอบรมจำนวนมากที่กำหนดไว้ ผู้รับผิดชอบโครงการจึงขอให้ผู้สมัครยืนยันการเข้าร่วม เพื่อที่จะได้เชิญผู้สมัครที่ลงทะเบียนภายหลังเข้าร่วมการอบรมได้ ซึ่งมีผู้ยืนยันการเข้าร่วมอบรม แต่วันอบรมจริง ไม่มาเข้ารับการอบรม ซึ่งเป็นการแสดงถึงความไม่รับผิดชอบและปิดกั้นโอกาสของผู้อื่นที่สนใจมาร่วมอบรม

ข้อเสนอแนะและสิ่งที่จะพัฒนาในการจัดโครงการ/กิจกรรม ครั้งต่อไป (ข้อคิดเห็นของผู้รับผิดชอบโครงการ) :

1. อยากให้จัดโครงการแบบนี้อีก และอยากให้คนภายนอกได้รับข่าวสารในการเปิดโครงการต่างๆภายในมหาวิทยาลัยอย่างทั่วถึง เพื่อที่คนภายนอกที่สนใจจะได้รับรู้เพิ่มเติม
2. อาจารย์ให้คำแนะนำในการออกเสียงได้ดีมาก ให้ความรู้ในการใช้ภาษาสเปนเบื้องต้นที่เป็นประโยชน์กับการใช้ในชีวิตประจำวัน อ.Miguel สนอง สนุก เข้าใจง่าย มีความพยายามอธิบายการสอนอย่างชัดเจน อ.จะย้ายการสอนของวันก่อนๆทุกวัน ทำให้เข้าใจบทเรียน มากยิ่งขึ้น อ.ใส่ใจกับนักเรียนทุกคน ให้นำเสนอความคิดเห็นและฝึกพูดเท่าๆกัน
3. เป็นกิจกรรมที่ดี ควรจัดต่อไปเรื่อยๆ
4. ควรมีอีก

หากมีโครงการเช่นนี้อีก ท่านต้องการให้รูปแบบโครงการเป็นอย่างไร หรือมีหัวข้อที่ต้องการได้รับความรู้เพิ่มเติม ดังนี้

1. อยากให้เพิ่มเวลาในการจัดระยะเวลาของโครงการ เพราะ 5 วัน 10 ชั่วโมง ยังน้อยไปพอเริ่มจะเข้าใจและเริ่มสนุกกับภาษาสเปนก็เข้าวันที่ 3 แล้ว อยากให้ขยายระยะเวลาในการจัดโครงการมากกว่านี้ แต่ขอขอบคุณคณะมนุษยศาสตร์ และภาควิชาภาษาตะวันตกที่จัดกิจกรรมดีๆ และให้ความรู้สู่ชุมชน

จึงเสนอที่ประชุมเพื่อพิจารณา

มติ ที่ประชุมเสนอให้ทำแบบสำรวจไปยังกลุ่มเป้าหมายกลุ่มเดิม ว่าสนใจเข้าร่วมอบรมครั้งใหม่หรือไม่ หากเข้าร่วมและมีค่าใช้จ่ายในการอบรม จะสามารถรับผิดชอบได้ในวงเงินเท่าใด

3.6 เรื่องสรุปผลการดำเนินโครงการสนับสนุนนิสิตไปแข่งขันหรือเข้าร่วมกิจกรรมวิชาการหรือทัศนศึกษาด้านศิลปวัฒนธรรมและอาชีพ ครั้งที่ 3 กิจกรรมครั้งที่ 1

บทสรุปสำหรับผู้บริหาร

วัตถุประสงค์

1. เพื่อพัฒนาทักษะการเรียนรู้ของผู้เรียน เปิดโอกาสให้ผู้เรียนเรียนรู้ภาษาควบคู่กับการเรียนวัฒนธรรม
2. เพื่อส่งเสริมความคิดสร้างสรรค์ และการนำความรู้ทางวิชาการของนิสิตสาขาวิชาภาษาฝรั่งเศสมาประยุกต์ใช้
3. เพื่อส่งเสริมการทำงานเป็นทีม ความสามัคคี และความรับผิดชอบในการทำกิจกรรมทางวิชาการร่วมกัน
4. เพื่อเปิดโลกทัศน์ในการนำภาษาไปใช้ในสถานการณ์ต่าง ๆ ให้แก่ผู้เรียนเพื่อยกระดับคุณภาพของนิสิตที่จะจบการศึกษาให้มีคุณภาพ และมีคุณสมบัติเป็นที่ยอมรับจากตลาดแรงงานในอนาคต
5. เพื่อสร้างแรงจูงใจในการเรียนภาษาฝรั่งเศส และพัฒนาทักษะการสื่อสารตลอดจนทักษะอื่นๆ ต่อไป
6. เพื่อให้ภาควิชาฯ ได้แนวทางในการปรับปรุงการเรียนการสอน การจัดกิจกรรมและการพัฒนานิสิต

วิธีการดำเนินโครงการ

การเรียนภาษาฝรั่งเศสเป็นวิชาเอก ผู้เรียนจำเป็นต้องเรียนรู้ภาษาควบคู่กับการเรียนวัฒนธรรม เพื่อให้การจัดการเรียนการสอนมีคุณภาพและสามารถผลิตบัณฑิตที่มีคุณภาพตามคุณลักษณะของผลการเรียนรู้ที่คาดหวังดังที่กำหนดไว้ในกรอบมาตรฐานคุณวุฒิระดับอุดมศึกษา ภาควิชาภาษาตะวันตกจึงจัดกิจกรรมสนับสนุนนิสิตไปเข้าร่วมกิจกรรมวิชาการ โดยมีวัตถุประสงค์ให้นิสิตพัฒนาทักษะภาษาฝรั่งเศสด้านต่าง ๆ เรียนรู้ภาษาควบคู่กับการเรียนวัฒนธรรม รวมทั้งส่งเสริมความคิดริเริ่มสร้างสรรค์ การทำงานเป็นทีม ความสามัคคี และการนำความรู้ทางวิชาการของนิสิตไปประยุกต์ใช้

ในการนี้ ภาควิชาภาษาตะวันตกได้คัดเลือกนางสาวณภัตยา จัวยสุข รหัสนิสิต 58261960 และ นางสาวปิยธิดา กิตวงศ์ รหัสนิสิต 58262042 เข้าร่วมโครงการค่ายภาษาฝรั่งเศสระดับนานาชาติ ภาคฤดูร้อน หัวข้อ Valoriser le patrimoine naturel et culturel par le dynamisme régional หรือ การส่งเสริมคุณค่ามรดกทางธรรมชาติหรือทางวัฒนธรรมด้วยพลังขับเคลื่อนจากภูมิภาค ซึ่งจะจัดขึ้นระหว่างวันที่ 11 - 17 กรกฎาคม 2559 จัดโดยมหาวิทยาลัยรังสิตและสำนักงานเอยูเอฟ ณ จังหวัดปทุมธานีและฉะเชิงเทรา นิสิตได้รายงานผลการเข้าร่วมกิจกรรมดังกล่าวในรายงานการเข้าร่วมค่ายภาษาฝรั่งเศสระดับนานาชาติ ภาคฤดูร้อนในเอกสารแนบ

สรุปผลการประเมินการจัดโครงการ: ในการจัดโครงการครั้งนี้ ไม่ได้ใช้แบบสอบถามในการสรุปผล

ผลการดำเนินงานตามตัวชี้วัดความสำเร็จของโครงการ KPI :

ตัวชี้วัดความสำเร็จของโครงการ KPI	บรรลุ/ไม่บรรลุ	ผลการดำเนินงาน
ด้านคุณภาพ: นิสิตได้รับความรู้และประสบการณ์ใหม่ มีโลกทัศน์กว้างขึ้น	บรรลุ	นิสิตได้รับความรู้และประสบการณ์ใหม่ มีโลกทัศน์กว้างขึ้น (ดังที่นิสิตได้บรรยายไว้ในรายงานการเข้าค่าย)

ปัญหาและอุปสรรคที่พบ (ข้อคิดเห็นของผู้รับผิดชอบในการจัดโครงการ) :

ข้อเสนอแนะและสิ่งที่จะพัฒนาในการจัดโครงการ/กิจกรรม ครั้งต่อไป (ข้อคิดเห็นของผู้รับผิดชอบโครงการ) :

- ส่งเสริมการเข้าร่วมกิจกรรมวิชาการที่เป็นการเข้ากิจกรรมค่ายภาษาฯ โดยไม่ตั้งเป็นโครงการ เนื่องจากไม่สามารถวางแผนในเรื่องกรอบเวลาได้แน่นอน ขึ้นอยู่กับสถาบันภายนอกกว่าพร้อมจัดเมื่อไร

ผลสำเร็จตามวัตถุประสงค์ :

1. ได้พัฒนาทักษะการเรียนรู้ของนิสิต เปิดโอกาสให้นิสิตเรียนรู้ภาษาควบคู่กับการเรียนวัฒนธรรม	1. นิสิตพัฒนาทักษะการเรียนรู้ เรียนรู้ภาษาควบคู่กับการเรียนวัฒนธรรม
2. ได้ส่งเสริมความคิดสร้างสรรค์ และการนำความรู้ทางวิชาการของนิสิตสาขาวิชาภาษาฝรั่งเศสมาประยุกต์ใช้	2. นิสิตได้ใช้ความคิดสร้างสรรค์ และนำความรู้ทางวิชาการไปประยุกต์ใช้ในการทำกิจกรรม เช่น การทำหน้ากาก การทำคลิปแนะนำสถานที่ท่องเที่ยว
3. ได้ส่งเสริมการทำงานเป็นทีม ความสามัคคี และความรับผิดชอบในการทำกิจกรรมทางวิชาการร่วมกัน	3. นิสิตเรียนรู้การทำงานเป็นทีม เรียนรู้เรื่องความสามัคคี และความรับผิดชอบในการทำกิจกรรมทางวิชาการร่วมกับผู้อื่น

วัน/เวลา/สถานที่ จัดกิจกรรม : วันที่ 11 - 17 กรกฎาคม 2559 ณ มหาวิทยาลัยรังสิต จังหวัดปทุมธานี และโรงแรมชั้นทหาร จังหวัดฉะเชิงเทรา

ผลสำเร็จเป้าหมาย/กิจกรรมของโครงการ
กลุ่มเป้าหมายที่เข้าร่วม

เป้าหมาย	จำนวน(ที่ตั้งไว้)	จำนวน(ผู้เข้าร่วม)	ผลการดำเนินงาน
นิสิต	2	2	นิสิตภาษาฝรั่งเศสชั้นปีที่ 1 เข้าร่วมโครงการ 2 คน คิดเป็นร้อยละ 100 บรรลุเป้าหมายที่ตั้งไว้

ประโยชน์ที่ได้รับ (จากการจัดโครงการ)

1. ผู้เข้าร่วมโครงการได้พัฒนาทักษะการเรียนรู้ของตน ได้เรียนรู้ภาษาควบคู่กับการเรียนวัฒนธรรม
2. ผู้เข้าร่วมโครงการมีการพัฒนาความคิดริเริ่มสร้างสรรค์และสามารถนำความรู้ทางวิชาการของตนมาประยุกต์ใช้
3. ผู้เข้าร่วมโครงการเรียนรู้การทำงานเป็นทีม มีความสามัคคี และความรับผิดชอบในการทำกิจกรรมทางวิชาการร่วมกัน
4. ผู้เข้าร่วมโครงการมีโลกทัศน์กว้างขวางขึ้นในการนำภาษาไปใช้ในสถานการณ์ต่างๆ

ข้อเสนอที่ประชุมเพื่อพิจารณา

มติ ในปัจจุบันประมาณหน้า ภาควิชาจะตั้งงบประมาณการไปเข้าร่วมกิจกรรมค่ายไว้ในหมวดตอบแทนใช้สอย เพื่อสะดวกต่อการใช้จ่าย นอกจากนี้ ภาควิชาจะกระตุ้นให้นิสิตที่มีศักยภาพและมีกำลังทรัพย์เข้าร่วมกิจกรรมด้วยงบประมาณส่วนตัวบางส่วนมากขึ้น

3.7 เรืองสรุปผลการดำเนินโครงการสนับสนุนนิสิตไปแข่งขันหรือเข้าร่วมกิจกรรมวิชาการหรือทัศนศึกษาด้านศิลปวัฒนธรรมและอาชีพ ครั้งที่ 3 กิจกรรมครั้งที่ 2

บทสรุปสำหรับผู้บริหาร

วัตถุประสงค์

1. เพื่อพัฒนาทักษะการเรียนรู้ของผู้เรียน เปิดโอกาสให้ผู้เรียนเรียนรู้ภาษาควบคู่กับการเรียนวัฒนธรรม
2. เพื่อส่งเสริมความคิดสร้างสรรค์ และการนำความรู้ทางวิชาการของนิสิตสาขาวิชาภาษาฝรั่งเศสมาประยุกต์ใช้
3. เพื่อส่งเสริมการทำงานเป็นทีม ความสามัคคี และความรับผิดชอบในการทำกิจกรรมทางวิชาการร่วมกัน
4. เพื่อเปิดโลกทัศน์ในการนำภาษาไปใช้ในสถานการณ์ต่าง ๆ ให้แก่ผู้เรียนเพื่อยกระดับคุณภาพของนิสิตที่จะจบการศึกษาให้มีคุณภาพ และมีคุณสมบัติเป็นที่ยอมรับจากตลาดแรงงานในอนาคต
5. เพื่อสร้างแรงจูงใจในการเรียนภาษาฝรั่งเศส และพัฒนาทักษะการสื่อสารตลอดจนทักษะอื่นๆ ต่อไป
6. เพื่อให้ภาควิชาฯ ได้แนวทางในการปรับปรุงการเรียนการสอน การจัดกิจกรรมและการพัฒนานิสิต

วิธีดำเนินการ

การเรียนภาษาฝรั่งเศสเป็นวิชาเอก ผู้เรียนจำเป็นต้องเรียนรู้ภาษาควบคู่กับการเรียนวัฒนธรรม เพื่อให้การจัดการเรียนการสอนมีคุณภาพและสามารถผลิตบัณฑิตที่มีคุณภาพตามคุณลักษณะของผลการเรียนรู้ที่คาดหวังดังที่กำหนดไว้ในกรอบมาตรฐานคุณวุฒิระดับอุดมศึกษา ภาควิชาภาษาตะวันตกจึงจัดกิจกรรมสนับสนุนนิสิตไปเข้าร่วมกิจกรรมวิชาการ โดยมีวัตถุประสงค์ให้นิสิตพัฒนาทักษะภาษาฝรั่งเศสด้านต่าง ๆ เรียนรู้ภาษาควบคู่กับการเรียนวัฒนธรรม รวมทั้งส่งเสริมความคิดริเริ่มสร้างสรรค์ การทำงานเป็นทีม ความสามัคคี และการนำความรู้ทางวิชาการของนิสิตไปประยุกต์ใช้

ในปีนี้ ภาควิชาได้คัดเลือกนางสาวหทัยรัตน์ เสือสมิง รหัสนิสิต 57261985 และนางสาวโสธิดา แสนสี รหัสนิสิต 57261978 ไปเข้าร่วมกิจกรรมค่ายภาษาฝรั่งเศสระดับนานาชาติ ภาคฤดูร้อน ณ มหาวิทยาลัยฮานอย กรุงฮานอย ประเทศเวียดนาม ระหว่างวันที่ 30 กรกฎาคม – 6 สิงหาคม 2559 ซึ่งจัดโดยมหาวิทยาลัยฮานอย และสำนักงานเอยูเอฟ ในหัวข้อการส่งเสริมมรดกทางประวัติศาสตร์เพื่อการพัฒนาที่ยั่งยืน : นวัตกรรมและการสร้างสรรค์ นิสิตรายงานผลการเข้าร่วมกิจกรรมดังกล่าวในรายงานการเข้าร่วมค่ายภาษาฝรั่งเศสระดับนานาชาติ ภาคฤดูร้อน

สรุปผลการประเมินการจัดโครงการ :ในการจัดโครงการครั้งนี้ไม่ได้ใช้แบบสอบถามในการสรุปผล

ผลการดำเนินงานตามตัวชี้วัดความสำเร็จของโครงการ KPI :

ตัวชี้วัดความสำเร็จของโครงการ KPI	บรรลุ/ไม่บรรลุ	ผลการดำเนินงาน
ด้านคุณภาพ: นิสิตได้รับความรู้และประสบการณ์ใหม่ มีโลกทัศน์กว้างขึ้น	บรรลุ	นิสิตได้รับความรู้และประสบการณ์ใหม่ มีโลกทัศน์กว้างขึ้น (ดังที่นิสิตได้บรรยายไว้ในรายงานการเข้าค่าย)

ปัญหาและอุปสรรคที่พบ (ข้อคิดเห็นของผู้รับผิดชอบในการจัดโครงการ) :

- การขออนุมัติให้นิสิตเดินทางไปร่วมกิจกรรมค่ายใช้เวลานานมาก เกือบ 1 เดือนครึ่ง เพราะผู้บริหารบางหน่วยงานขอเอกสารคะแนนสอบภาษาอังกฤษของนิสิต ทั้งที่ มหาวิทยาลัยไม่มีระเบียบในเรื่องคะแนนภาษาอังกฤษสำหรับนิสิตที่ไม่ได้ขอรับการสนับสนุนงบประมาณจากมหาวิทยาลัย ซึ่งในกรณีของนิสิตสองคนนี้ นิสิตไปในโครงการที่ใช้งบประมาณของภาควิชาฯ ที่ได้รับจัดสรรมาจากคณะฯ นอกจากนี้ กิจกรรมเข้าค่ายครั้งนี้ใช้ภาษาฝรั่งเศสเป็นภาษาในการสื่อสาร ไม่มีความจำเป็นที่นิสิตจะต้องสอบภาษาอังกฤษให้ได้ระดับ B1

จึงเสนอที่ประชุมเพื่อพิจารณา

มติ ที่ประชุมมีความเห็นเดียวกับวาระ 3.6

ระเบียบวาระที่ 4 เรื่องเพื่อพิจารณา

4.1 เรื่องการจัดการรายวิชา 219499 วิทยานิพนธ์ระดับปริญญาตรี

ประเด็นพิจารณา

- ผู้ประสานงานรายวิชา ผู้กรอกเกรด
- นางสาวกานต์สิริ ศรีแก้วและนางสาวณัฐชา รักสกุล ยังไม่มีอาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์
- การดำเนินการ
- รูปแบบของงานวิจัย

ในเล่มหลักสูตร ศศ.บ. ภาษาฝรั่งเศส ฉบับสกอ.รับรอง ระบุดังนี้

วิทยานิพนธ์มีคำอธิบายรายวิชา ดังนี้ ปฏิบัติการวิจัยในหัวข้อที่นิสิตมีความสนใจและเกี่ยวข้องกับสาขาวิชาภาษาฝรั่งเศส โดยมีการเสนอเค้าโครงที่แสดงจุดมุ่งหมาย ขั้นตอนการปฏิบัติ และนำเสนอผลงานอย่างเป็นทางการ โดยได้รับความเห็นชอบ และอยู่ภายใต้การดูแลของอาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์

5.3 ช่วงเวลา นิสิตต้องศึกษาวิชาวิทยานิพนธ์ ในภาคการศึกษาต้นของการศึกษาในปีสุดท้าย

5.4 จำนวนหน่วยกิต จำนวน 6 หน่วยกิต

5.5 การเตรียมการ

5.5.1 การเตรียมการก่อนลงทะเบียนเรียนวิชาวิทยานิพนธ์ ก่อนนิสิตลงทะเบียนเรียนวิชาวิทยานิพนธ์ในปีการศึกษาสุดท้าย นั้น นิสิตจะได้เรียนวิชาการระเบียบวิธีวิจัย และการเขียนรายงานการค้นคว้าในปีการศึกษาที่ 3 โดยนิสิตจะได้เรียนรู้วิธีการนำเสนอหัวข้อวิจัย วิธีการสืบค้นข้อมูลและเอกสารที่เกี่ยวข้อง เรียนรู้หลักพื้นฐานในการทำวิจัย การเขียนโครงร่าง และแนวทางในการวิเคราะห์ข้อมูล และวิธีการเขียนรายงานผลการค้นคว้าและนำเสนอผลงาน

5.5.2 การบริหารจัดการ ก่อนเปิดภาคการศึกษาที่นิสิตต้องเรียนรายวิชาวิทยานิพนธ์ประมาณ 2 สัปดาห์ นิสิตควรส่งโครงร่างวิทยานิพนธ์ซึ่งอาจเป็นโครงร่างเดียวกันกับที่ได้จัดทำในขณะที่เรียนวิชาการระเบียบวิธีวิจัย และการเขียนรายงานการค้นคว้า โดยส่งมายังสาขาวิชาภาษาฝรั่งเศส เพื่อให้สาขาวิชาจัดหาอาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ให้ หรือนิสิตอาจทาบทามอาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ด้วยตนเอง ภายใน 2 สัปดาห์แรกของภาคการศึกษาดังกล่าว สาขาจะประกาศรายชื่ออาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์อย่างเป็นทางการ หลังจากนั้น นิสิตต้องจัดทำแผนการดำเนินงานเสนออาจารย์ที่ปรึกษา โดยนิสิตต้องพบอาจารย์ที่ปรึกษาเพื่อรายงานความก้าวหน้าในการทำวิทยานิพนธ์เป็นลายลักษณ์อักษรอย่างน้อย 3 ครั้งระหว่างภาคการศึกษา อาจารย์ที่ปรึกษาจะเป็นผู้ช่วยกำหนดประเด็นที่นิสิตต้องรายงานให้ทราบในแต่ละครั้ง นิสิตทุกคนต้องเขียนผลงานวิจัยให้เสร็จสิ้นภายในสัปดาห์ที่ 14 ของภาคการศึกษานั้น และต้องนำเสนอผลการรายงานการค้นคว้าด้วยวาจาเป็นภาษาฝรั่งเศสต่อที่ประชุมคณาจารย์และนิสิตสาขาวิชาภาษาฝรั่งเศส ในสัปดาห์ที่ 15 ของภาคการศึกษา ทั้งนี้ผู้สนใจทั่วไปสามารถเข้ารับฟังการนำเสนอผลงานวิทยานิพนธ์ของนิสิตได้ จากนั้นภายในสัปดาห์ที่ 18 นิสิตส่งเล่มวิทยานิพนธ์ฉบับสมบูรณ์ให้อาจารย์ที่ปรึกษาและคณะ อนึ่งกำหนดการเรื่องระยะเวลาสามารถปรับเปลี่ยนให้สอดคล้องกับกำหนดการของคณะและมหาวิทยาลัยต่อไปได้

5.6 กระบวนการประเมินผล

5.6.1 เกณฑ์การวัดผลและประเมินผล การวัดผลและประเมินผลพิจารณาจากประเด็น 3 ประเด็นและสัดส่วนการให้คะแนนที่แตกต่างกัน ดังต่อไปนี้

- (1) เนื้อหาของวิทยานิพนธ์ ร้อยละ 60
- (2) การใช้ภาษาและรูปแบบการเขียนรายงานการค้นคว้าและ/หรือวิจัย โดยเขียนเป็นภาษาฝรั่งเศส ร้อยละ 20
- (3) การนำเสนอวิทยานิพนธ์ด้วยวาจาเป็นภาษาฝรั่งเศส ร้อยละ 20 ทั้งนี้เกณฑ์ดังกล่าวสามารถปรับเปลี่ยนให้เหมาะสมตามที่สาขาวิชาและคณะเห็นสมควร

5.6.2 ระดับชั้น การประเมินผลวิทยานิพนธ์ คิดเป็นระดับชั้น 2 แบบคือ ผ่าน หรือ S (Satisfactory) หรือ ไม่ผ่าน หรือ U (Unsatisfactory) โดยใช้เกณฑ์ค่าระดับชั้นดังนี้ คะแนนรวมร้อยละ 60 หรือมากกว่า หมายถึง ผ่าน หรือ S (Satisfactory) คะแนนรวมร้อยละ 0-59 หมายถึง ไม่ผ่าน หรือ U (Unsatisfactory)

รูปแบบของงานวิจัย

จะเขียนในรูปแบบของบทความวิจัยจำนวน 12-15 หน้า (รวมบรรณานุกรม) ไม่มีการเขียนแบบ 5 บท โดยใช้รูปแบบการเขียนตามบทความวิจัยของวารสารคณะมนุษยศาสตร์ตาม link

<http://www.human.nu.ac.th/jhnu/submitarticle.php?m=5&s=all> หรือไม่

มติ ให้ใช้หลักการอาจารย์ที่ปรึกษาชั้นปีที่ 4 เป็นผู้รอกเกรตรายวิชาวิทยานิพนธ์ปริญญาตรี ในปีการศึกษานี้ คือ ดร.ศิริพัชร ฌานเชาว์วรรณ เป็นผู้รอกเกรต สำหรับรูปแบบ ให้นิสิตทำเป็นรูปแบบสารนิพนธ์ หรือบทความวิจัยก็ได้ วันนำเสนอสารนิพนธ์คือ 13 ธันวาคม 2559

4.2 การจัดการรายวิชา 219497 สหกิจศึกษา หรือ 219498 การฝึกอบรมหรือฝึกงานในต่างประเทศ

ตามที่ ภาคการศึกษาปลาย /2559 นิสิตชั้นปีที่ 4 จะต้องเลือกลงทะเบียนรายวิชา 219497 สหกิจศึกษา หรือ 219498 การฝึกอบรมหรือฝึกงานในต่างประเทศ นั้น

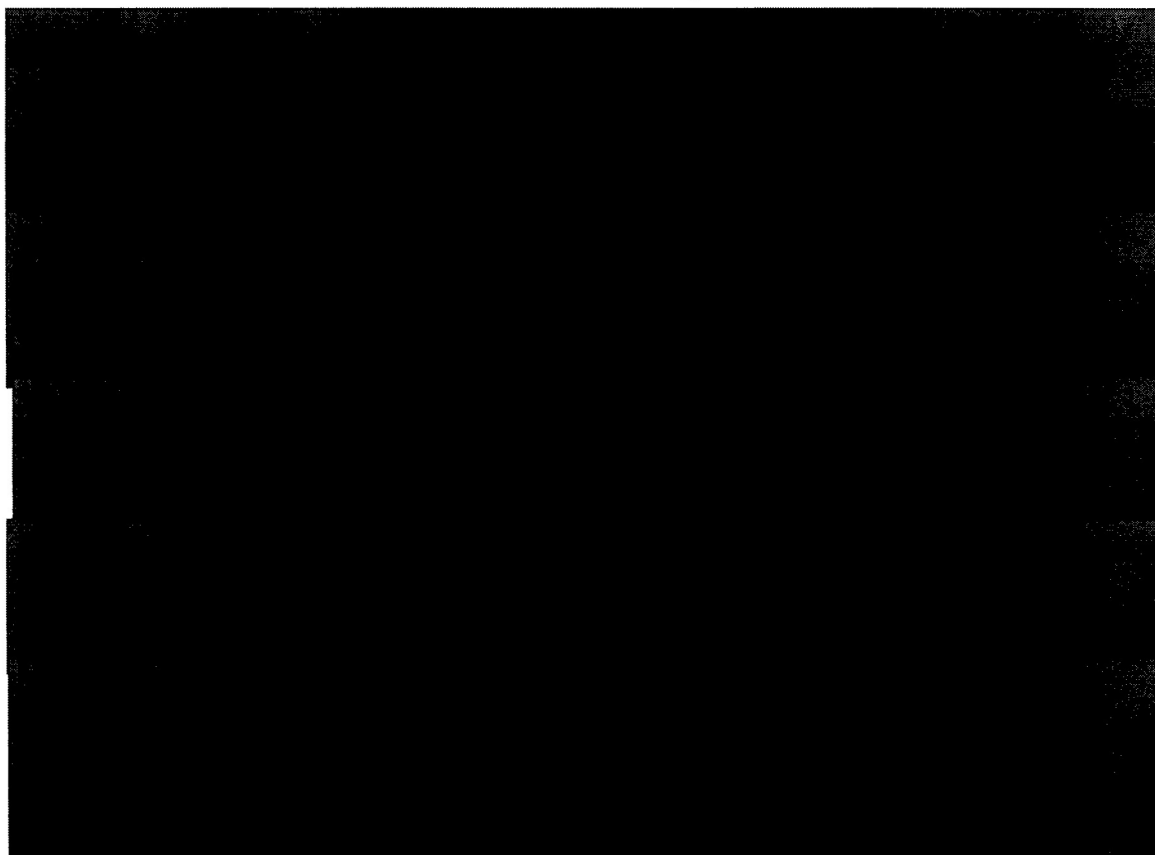
ข้อมูลประกอบการพิจารณา

- นิสิตที่จะออกสหกิจศึกษาได้ จะต้องมีการเตรียมความพร้อม อย่างน้อย 2.00
- สำหรับนิสิตที่ตกแผนการศึกษา นิสิตจะไม่สามารถลงทะเบียนรายวิชาสหกิจศึกษาร่วมกับรายวิชาอื่น เพราะมีข้อกำหนดในเรื่องระยะเวลาการทำงานอยู่
- ก่อนจะออกปฏิบัติสหกิจศึกษา นิสิตต้องเข้าร่วมโครงการเตรียมความพร้อมซึ่งคณะและภาควิชาได้ประชาสัมพันธ์ตารางการอบรมแล้ว จากทั้งหมด 30 ชั่วโมง นิสิตต้องเข้าร่วมโครงการอย่างน้อย 24 ชั่วโมง หากไม่ครบจะทำให้ไม่สามารถเข้าร่วมโครงการสหกิจศึกษาได้
- ภาควิชาได้จัดทำฐานข้อมูลสถานประกอบการให้นิสิต อย่างไรก็ตาม นิสิตควรเลือกสถานประกอบการที่เปิดโอกาสให้นิสิตดำเนินโครงการได้

ประเด็นพิจารณา

- การพิจารณาขั้นตอนการสมัครสหกิจศึกษา
- การพิจารณาสถานประกอบการ
- ผู้ประสานงานรายวิชา ผู้รอกเกรต
- การประเมินผล
- การคัดเลือกผู้ที่เหมาะสมสำหรับการไปปฏิบัติสหกิจ ณ ต่างประเทศ

ขั้นตอนการสมัครสหกิจศึกษา
ภาควิชาภาษาตะวันตก คณะมนุษยศาสตร์



รายชื่อสถานประกอบการที่นิสิตรหัส 56 ประสงค์ไปปฏิบัติการสหกิจศึกษา

	รายชื่อ	สถานประกอบการ	หมายเหตุ
1	1.นางสาวสมฤดี สีขาว 2.นางสาวสุจิวรรณ พลับขาว	โรงเรียนอุดมครุณี จังหวัดสุโขทัย	เลือกสหกิจที่โรงเรียนอุดมครุณี เพราะว่าเรียนวิชาโทเป็นวิชาการสอนของคณะศึกษาศาสตร์ Tel. 081-532-8137 อาจารย์พี่เลี้ยง อาจารย์ ลัดดาวัลย์ นาคอ่อง
2	1.นายรัตนชัย จูทอง 2.นางสาวศัญญาภรณ์ หนูเมือง	พิพิธภัณฑ์สถานแห่งชาติรามคำแหง จังหวัดสุโขทัย	ติดต่อแล้ว รอหนังสือยืนยันจากมหาวิทยาลัย
3	1.นางสาวพิมพ์กานต์ สมัคร 2.นายนันท์วัฒน์ นามจักร	การท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย จังหวัดเชียงใหม่	ตอบรับแล้ว กำลังส่ง Resume
4	1.นางสาววิภาดา ปิณฑะบุตร 2.นางสาวพรพิมล อินตะเสน	สำนักงานตำรวจท่องเที่ยว จังหวัดเชียงใหม่	ติดต่อแล้ว รอหนังสือยืนยันจากมหาวิทยาลัย
5	1.นางสาวเจนจิรา ทองขานนา 2.นางสาวกมลชนก กันหาพล	บริษัท ลิซูลอดจ์ จังหวัดเชียงใหม่	ติดต่อแล้ว กำลังส่ง Resume
6	1.นางสาวสุริรัตน์ อยู่แย้ม 2.นางสาวนพวรรณ นิมแสง	การท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย จังหวัดภูเก็ต	ตำแหน่ง ประชาสัมพันธ์แจ้งข่าวสารและงานเอกสารกำลังส่ง Resume +ติดต่อพี่เลี้ยง พี่เลี้ยง คุณจอมสุรางค์ เฉลิมขวัญ เบอร์ 085-2631464
7	1.นางสาวจิราพร เทพสมบัติ 2.นางสาวภัทริรา เหล่าแสงไทย	โรงแรมศรีพันวา จังหวัดภูเก็ต	กำลังส่ง Resume
8	1.นางสาวชนกนันท์ มณีเรือง 2.นางสาวภัทรวดี ใจเร็ว	โรงแรมโนโวเทล ภูเก็ต รีสอร์ท จังหวัดภูเก็ต	ติดต่อแล้ว กำลังส่ง Resume
9	1.นางสาวมานิตา แสงจันทร์ 2.นางสาวอัญญาวรรณ วงศ์ทรัพย์	โรงแรม รามาวดี กระบี่	กำลังส่งประวัติไปให้ฝ่ายบุคคล รอคำตอบรับ
10	1.นางสาวดุขฎิ กระโห้ทอง 2.นางสาวบุษรา สุขเสนา 3.นางสาววิภาวี บุญคง	เกาะยาว พาราไดซ์เกาะยาว จังหวัดพังงา	ติดต่อเรียบร้อยแล้ว (พี่แก้ว HR) เบอร์ 076-584450
11	1.นางสาวศรัทธาณีย์ เหมือนศิริ 2.นางสาวมณฑกา ยังคลัง	โรงแรมสันติญา เกาะพะงัน รีสอร์ท แอนด์สปา จังหวัดสุราษฎร์ธานี	กำลังส่ง Resume

มติ ให้นิสิตส่งรายชื่อที่สถานประกอบการที่จะไปสหกิจให้อาจารย์ที่ปรึกษาภายในวันศุกร์ที่ 23 กันยายน 2559 นี้

4.3 เรื่องการกำหนดรายวิชาที่จะเข้ารับการทวนสอบ ประจำปีภาคเรียนที่ 1/2559

เนื่องจากคณะขอให้นักศึกษาส่งรายชื่อวิชาที่จะเข้ารับการทวนสอบ ประจำปีภาคเรียนที่ 1/2559 อย่างน้อยร้อยละ 25 ของรายวิชาที่เปิดสอน ซึ่งสำหรับหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาฝรั่งเศส มีรายวิชาเปิดสอน 15 รายวิชา ดังนั้น ร้อยละ 25 คือ ต้องทวนสอบอย่างน้อย 4 รายวิชา

ที่	รายวิชา	ผู้สอน	วิชาที่ถูกกลุ่มเลือก เพื่อทวนสอบ
1	219103 ภาษาฝรั่งเศส 1 French I-3 หน่วยกิต 3 (1-4-4) N:รายวิชาปกติ	อาจารย์ศรีสุดา พุ่มชม Ms.Beatrice Myriam Robert	✓
2	219121 การฟัง-การพูดภาษาฝรั่งเศส 1 French Listening and Speaking I-4 หน่วยกิต 2 (1-2- 3) N:รายวิชาปกติ	Ms.Beatrice Myriam Robert Mr.Miguel Arfilio Jaimes Bonilla	✓
3	219201 ภาษาฝรั่งเศส 3 French III-3 หน่วยกิต 3 (1-4-4) N:รายวิชาปกติ	Mr.Gael Cehner	✓
4	219232 การอ่าน-การเขียนภาษาฝรั่งเศส 2 French Reading and Writing II-3 หน่วยกิต 2 (1-2-3) N:รายวิชาปกติ	Ms.Beatrice Myriam Robert	
5	219321 การสนทนาและการอภิปราย 1 Conversation and Discussion I-3 หน่วยกิต 2 (1-2-3) N:รายวิชาปกติ	Mr.Jean-Philippe BABU	
6	219344 ภาษาฝรั่งเศสด้านการท่องเที่ยว 1 French for Tourism I-3 หน่วยกิต 3 (2-2-5) N:รายวิชาปกติ	Mr.Gael Cehner	
7	219351วรรณคดีฝรั่งเศสเบื้องต้น Introduction to French Literature-3 หน่วยกิต 2 (1-2-3) N:รายวิชาปกติ	Ms.Beatrice Myriam Robert	
8	219361 ฝรั่งเศสปัจจุบัน France Today-2 หน่วยกิต 2 (1-2-3) N:รายวิชาปกติ	Mr.Gael Cehner	
9	219371 ภาษาศาสตร์ฝรั่งเศสเบื้องต้น Introduction to French Linguistics-2 หน่วย กิต 3 (2-2-5) N:รายวิชาปกติ	Mr.Jean-Philippe BABU	
10	219374 การวิเคราะห์ความหมายและประโยค ภาษาฝรั่งเศส French Semantics and Syntactic Analysis-2 หน่วยกิต 3 (2-2-5) N: รายวิชาปกติ	ดร.ชอทอง บรรจงสวัสดิ์	
11	219412 การแปลไทย-ฝรั่งเศส Thai-French Translation-3 หน่วยกิต 3 (2-2-5) N:รายวิชา ปกติ	Mr.Jean-Philippe BABU	
12	219431 การอ่านงานเขียนที่ไม่ใช่วรรณคดี	ดร.ชอทอง บรรจงสวัสดิ์	✓

	ฝรั่งเศส Reading of Non Literary French Texts-2 หน่วยกิต 3 (2-2-5) N:รายวิชาปกติ		
13	219442 ภาษาฝรั่งเศสด้านธุรกิจ French for Business-4 หน่วยกิต 3 (2-2-5) N:รายวิชาปกติ	Mr.Jean-Philippe BABU	
14	219451 วรรณกรรมฝรั่งเศสและภูมิหลังทางปัญญา French Literature and Intellectual Background-2 หน่วยกิต 2 (1-2-3) N:รายวิชาปกติ	ดร.ศิริพัชร ฌานเซวัวร์รอน	
15	219453 กวีนิพนธ์ฝรั่งเศส French Poetry-3 หน่วยกิต 2 (1-2-3) N:รายวิชาปกติ	ดร.ศิริพัชร ฌานเซวัวร์รอน	
16	219455 วรรณกรรมฝรั่งเศสสมัยคริสต์ศตวรรษที่ 20 จนถึงปัจจุบัน Twentieth Century and Contemporary French Literature-3 หน่วยกิต 2 (1-2-3) N:รายวิชาปกติ	ดร.ศิริพัชร ฌานเซวัวร์รอน	✓
17	219456 นวนิยายฝรั่งเศส French Novels-2 หน่วยกิต 2 (1-2-3) N:รายวิชาปกติ	Ms.Beatrice Myriam Robert	
18	219499 วิทยานิพนธ์ระดับปริญญาตรี Undergraduate Thesis-1 หน่วยกิต 6 (0-18-9) T:รายวิชาวิทยานิพนธ์	ดร.ศิริพัชร ฌานเซวัวร์รอน ดร.ชอทอง บรรจงสวัสดิ์ อาจารย์ศรีสุดา พุ่มชม Mr. Gael Cehner	

มติ ที่ประชุมมีมติให้เลือกรายวิชาทวนสอบ 1 วิชาต่ออาจารย์ผู้สอน 1 ท่าน ในกรณีรายวิชาที่มีการเปลี่ยนแปลงผู้สอน จะไม่นำมาทวนสอบ สรุปได้รายวิชาทวนสอบ 5 รายวิชา ดังนี้

ที่	รายวิชา	ผู้สอน	วิชาที่ถูกกลุ่มเลือกเพื่อทวนสอบ
1	219103 ภาษาฝรั่งเศส 1 French I-3 หน่วยกิต 3 (1-4-4) N:รายวิชาปกติ	อาจารย์ศรีสุดา พุ่มชม Ms.Beatrice Myriam Robert	✓
2	219121 การฟัง-การพูดภาษาฝรั่งเศส 1 French Listening and Speaking I-4 หน่วยกิต 2 (1-2-3) N:รายวิชาปกติ	Ms.Beatrice Myriam Robert Mr.Miguel Arfilio Jaimes Bonilla	✓
3	219201 ภาษาฝรั่งเศส 3 French III-3 หน่วยกิต 3 (1-4-4) N:รายวิชาปกติ	Mr.Gael Cehner	✓
12	219431 การอ่านงานเขียนที่ไม่ใช่วรรณคดีฝรั่งเศส Reading of Non Literary French	ดร.ชอทอง บรรจงสวัสดิ์	✓

	Texts-2 หน่วยกิต 3 (2-2-5) N:รายวิชาปกติ		
16	219455 วรรณกรรมฝรั่งเศสสมัยคริสต์ศตวรรษที่ 20 จนถึงปัจจุบัน Twentieth Century and Contemporary French Literature-3 หน่วยกิต 2 (1-2-3) N:รายวิชาปกติ	ดร.ศิริพัชร ฌานเชาว์วรรณ	✓

4.4 เรื่องการแข่งขันวิชาการ - กิจกรรมประจำปี ครั้งที่ 37 ของสมาคมครูภาษาฝรั่งเศสแห่งประเทศไทย

ซึ่งจะมีขึ้นในวันอาทิตย์ที่ 4 ธันวาคม 2559 ณ โรงเรียนอัสสัมชัญ ถนนเจริญกรุง 40 กรุงเทพฯ ฯ ภายใต้หัวข้องาน « Célébrons les 160 ans de relations franco-thaïes » (เฉลิมฉลองครบรอบ 160 ปี ของการสถาปนาความสัมพันธ์ทางการทูตไทย-ฝรั่งเศส)

ประเด็นพิจารณา

- งบประมาณ
- ผู้รับผิดชอบนำนิสิตไปเข้าร่วมกิจกรรม
- อาจารย์ผู้ฝึกซ้อมนิสิตเข้าร่วมการแข่งขันต่างๆ

มติ ของงบประมาณคณะ ถ้าไม่พอให้ใช้งบประมาณภาคร่วมกัน

- ดร.ชอทอง บรรจงสวัสดิ์ จะเป็นผู้ฝึกซ้อมการจัดบอร์ด

4.5 เรื่องการติดตามนิสิตที่ตกแผนการเรียนหรือที่มีผลการเรียนรอนิจ

ตามที่ มหาวิทยาลัยมอบหมายให้หน่วยงานที่เกี่ยวข้องเร่งหาแนวทางในการแก้ไข พัฒนา ปรับปรุงเพื่อยกมาตรฐานการศึกษาของนิสิตปริญญาตรีการจัดการเรียนการสอน และมีระบบการช่วยเหลือนิสิตให้สามารถสำเร็จการศึกษาในเวลาที่เหมาะสมที่สุด กำหนด ภาควิชาจึงรวบรวมรายชื่อนิสิตที่ไม่จบการศึกษาตามกำหนดเวลาหรือมีผลการเรียน"รอนิจ"มาแจ้งที่ประชุมเพื่อช่วยกันพิจารณาหาแนวทางแก้ไขต่อไป

ลำดับ	รหัสนิสิต	ชื่อ	GPA	หมายเหตุ
1	54263784	นางสาวนรรัตน์ ขวัญศุโขทัย	2.27	กำลังฝึกงาน ณ สำนักงานตำรวจท่องเที่ยว พัทยา (รายวิชา 219491 Professional Trainingเป็นรายวิชาสุดท้าย)
2	55260959	นายวีระชาติ พันอินทร์	2.28	กำลังเรียนรายวิชา 778331 Vietnamese Writing เป็นรายวิชาสุดท้าย
3	56261658	นางสาวกานต์ศิริ ศรีแก้ว	1.97	
4	56261689	นายเฉลิมศักดิ์ จุลกลัป	1.90	
5	56261719	นายชนสรณ์ เมธี	1.80	
6	56261801	นางสาวปัทมาญจน์ สุวรรณเวช	1.96	
7	56261887	นางสาวเมษาวินิ เจียมถิ่น	1.99	
8		นางสาววรัญญา	1.87	

มติ มอบอาจารย์ที่ปรึกษานิสิตติดตามนิสิตอย่างใกล้ชิด เชิญนิสิตมาวางแผนการเรียนร่วมกัน

4.6 เรื่องการปรับปรุงการดำเนินงานบริหารหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาฝรั่งเศส

ตามที่ เมื่อวันที่ 26 สิงหาคม 2559 ณ ห้อง HU 1201 ได้มีการดำเนินงานประเมินคุณภาพภายในระดับหลักสูตร หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาฝรั่งเศส โดยมีกรรมการประเมิน ดังนี้

- | | | |
|----------------------------------|----------------|---------------|
| 1. รองศาสตราจารย์ ดร.สิริจิตต์ | เดชอมรชัย | ประธานกรรมการ |
| 2. ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.สุกัญญา | แฉ่มชัย | กรรมการ |
| 3. ดร.กฤษณาล | ตรียะวรางพันธ์ | กรรมการ |

สรุปผลการประเมินได้ดังนี้

ตารางผลการประเมิน หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาฝรั่งเศส

ตัวบ่งชี้	คะแนนประเมินตนเอง (SAR) ปีการศึกษา 2558	คะแนนประเมินตรวจสอบ (CAR) ปีการศึกษา 2558	ข้อเสนอแนะจากคณะกรรมการประเมิน	คะแนนประเมินตรวจสอบ (CAR) ปีการศึกษา 2557
ตัวบ่งชี้ 1.1	ผ่าน	ผ่าน	-	ผ่าน
ตัวบ่งชี้ที่ 2.1	4.69	4.69	-	0
ตัวบ่งชี้ที่ 2.2	3.75	3.75	-	5.00
ตัวบ่งชี้ที่ 3.1	4.00	3.00	มีระบบและกลไกการเตรียมความพร้อมก่อนเข้ารับการศึกษ และมีการทบทวนผลการดำเนินการ แต่ยังไม่มีการนำไปปรับปรุงพัฒนาอย่างเป็นรูปธรรม	2.00
ตัวบ่งชี้ที่ 3.2	3.00	3.00	ควรมีนำทักษะการเรียนรู้ในศตวรรษที่ 21 มาวิเคราะห์ แล้วนำมาจัดทำโครงการพัฒนานิสิตโดยระบุทักษะที่ต้องการพัฒนาให้สอดคล้องกับโครงการ	1.00
ตัวบ่งชี้ที่ 3.3	3.00	2.00	- ยังไม่เห็นแนวโน้มที่ชัดเจนในด้านอัตราการคงอยู่ และการจัดการข้อร้องเรียน - ควรจัดแบบสอบถามเพื่อประเมินความพึงพอใจของนิสิตต่อการจัดการหลักสูตรและการจัดการข้อร้องเรียน เพื่อให้เห็นแนวโน้ม 3 ปีย้อนหลังที่ชัดเจน	2.00
ตัวบ่งชี้ที่ 4.1	3.00	3.00	-	1.00
ตัวบ่งชี้ที่ 4.2	3.33	3.33	-	3.89
ตัวบ่งชี้ที่ 4.3	2.00	2.00	-	1.00
ตัวบ่งชี้ที่ 5.1	2.00	2.00	-	1.00

ตัวบ่งชี้	คะแนนประเมิน ตนเอง (SAR) ปีการศึกษา 2558	คะแนนประเมิน ตรวจสอบ (CAR) ปีการศึกษา 2558	ข้อเสนอแนะจากคณะกรรมการประเมิน	คะแนนประเมิน ตรวจสอบ (CAR) ปีการศึกษา 2557
ตัวบ่งชี้ที่ 5.2	4.00	3.00	ควรมีการจัดการเรียนการสอนที่มีการบูรณาการกับการวิจัย และการบริการวิชาการแก่สังคมให้ชัดเจน โดยจัดเป็นโครงการแล้วทำสรุปโครงการ หรือรายงานการวิจัย	1.00
ตัวบ่งชี้ที่ 5.3	3.00	3.00	-	1.00
ตัวบ่งชี้ที่ 5.4	5.00	5.00	-	0
ตัวบ่งชี้ที่ 6.1	2.00	2.00	-	1.00
เฉลี่ย	3.37	3.14	-	1.53

ตารางการวิเคราะห์คุณภาพการศึกษาภายในระดับหลักสูตร (CAR) ปีการศึกษา 2558

องค์ประกอบที่	คะแนนผ่าน	จำนวนตัวบ่งชี้	I	P	O	คะแนนเฉลี่ย	ผลการประเมิน 0.01 – 2.00 ระดับคุณภาพน้อย 2.01 – 3.00 ระดับคุณภาพปานกลาง 3.01 – 4.00 ระดับคุณภาพดี 4.01 – 5.00 ระดับคุณภาพดีมาก
1	ผ่าน						หลักสูตรได้มาตรฐาน
2	คะแนนเฉลี่ยของ ทุกตัวบ่งชี้ใน องค์ประกอบที่ 2 -	2	-	-	4.22	4.22	ระดับคุณภาพดีมาก
3		3	2.67	-	-	2.67	ระดับคุณภาพปานกลาง
4		3	2.78	-	-	2.78	ระดับคุณภาพปานกลาง
5		4	3.00	3.67	-	3.50	ระดับคุณภาพดี
6		1	-	2.00	-	2.00	ระดับคุณภาพน้อย
คะแนนรวมเฉลี่ย		13	2.76	3.25	4.22	3.14	ระดับคุณภาพดี
ผลการประเมิน			ระดับ คุณภาพปาน กลาง	ระดับ คุณภาพดี	ระดับ คุณภาพดี มาก		

จุดเด่นและแนวทางเสริม/จุดที่ควรพัฒนาและแนวทางการปรับปรุงโดยคณะกรรมการ

- อาจารย์ประจำหลักสูตรมีความมุ่งมั่น ตั้งใจ ในการจัดการเรียนการสอนเพื่อพัฒนานิสิต	- การจัดกิจกรรมการเรียนการสอนที่บูรณาการการบริการ และการวิจัย
---	---

- การมีเครือข่ายความร่วมมือทั้งในประเทศและต่างประเทศ - การส่งเสริมนิสิตในเข้าร่วมโครงการต่างๆ เพื่อแลกเปลี่ยนประสบการณ์ทั้งในประเทศและต่างประเทศ - การส่งเสริมพัฒนาศักยภาพของนิสิตในเข้าร่วมในเวทีการแข่งขันทั้งในระดับชาติ และระดับนานาชาติ แนวทางส่งเสริม - การทำ MOU กับโรงเรียนมัธยมศึกษาในพื้นที่เพื่อเพิ่มโอกาสและช่องทางในการรับเข้านิสิต	- ควรจัดทำแผนพัฒนาบุคลากรและแผนการบริหารความเสี่ยงการบริหารอาจารย์ - ควรส่งเสริมและพัฒนาอาจารย์เพื่อเข้าสู่ตำแหน่งทางวิชาการและการทำวิจัย - ควรพิจารณาโครงสร้างหลักสูตรการเรียนการสอน โดยพิจารณาจำนวนหน่วยกิตตลอดหลักสูตรให้มีการกระจายอย่างสมดุลในแต่ละชั้นปี - ควรจัดหาหนังสือ สิ่งพิมพ์ทางด้านภาษาฝรั่งเศสให้มีจำนวนมากขึ้น
---	---

ภาควิชาใคร่ขอหารือที่ประชุมเพื่อวางแผนร่วมกันว่าจะพัฒนาคุณภาพหลักสูตรอย่างไร

มติ ที่ประชุมมีมติให้จัดทำแผนพัฒนาคุณภาพหลักสูตรศ.บ. ภาษาฝรั่งเศส ปีการศึกษา 2559 ดังนี้

**แผนพัฒนาคุณภาพหลักสูตรศ.บ. ภาษาฝรั่งเศส
คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยนครสวรรค์ ปีการศึกษา 2559**

จุดที่ควรพัฒนาและข้อเสนอแนะจากการตรวจประเมิน ปีการศึกษา 2558	แผนการดำเนินงาน	ผู้รับผิดชอบ	ระยะเวลาที่แล้วเสร็จ
องค์ประกอบที่ 3 นักศึกษา มีระบบและกลไกเตรียมความพร้อมก่อนเข้ารับการศึกษา มีการทบทวนผลการดำเนินการ และควรนำไปปรับปรุงพัฒนาอย่างเป็นรูปธรรม	จัดโครงการเตรียมความพร้อม โครงการสอนซ่อมเสริม ที่มีระยะเวลายาวนาน ตลอดภาคการศึกษา	คณะกรรมการบริหาร หลักสูตร	พฤษภาคม 2560
ควรนำทักษะการเรียนรู้ในศตวรรษที่ 21 มาวิเคราะห์ แล้วนำมาจัดทำโครงการพัฒนานิสิต โดยระบุทักษะที่ต้องการพัฒนาให้สอดคล้องกับโครงการ	มีโครงการพัฒนาทักษะการเรียนรู้ในศตวรรษที่ 21 - ทักษะทางวิชาชีพ - ทักษะชีวิต - ทักษะภาษา - ทักษะการเรียนรู้ด้วยตนเอง - การพัฒนานิสิตสู่ความเป็นเลิศ การเรียนรู้ข้ามวัฒนธรรม และการแสวงหาเครือข่ายความร่วมมือในกลุ่มผู้เรียนภาษาฝรั่งเศส	คณะกรรมการบริหาร หลักสูตร	พฤษภาคม 2560

ควรจัดแบบสอบถามเพื่อประเมินความพึงพอใจของนิสิตต่อการจัดการหลักสูตรและการจัดการข้อร้องเรียน เพื่อให้เห็นแนวโน้ม 3 ปีย้อนหลังที่ชัดเจน	ทำแบบสอบถาม คณะและหลักสูตร หลักสูตรใช้กลไกของคณะในการประเมินความพึงพอใจของนิสิตรหัส 56 (ชั้นปีที่ 4) นอกจากนี้หลักสูตรมีเฟสบุ๊ค “นิสิตสาขาภาษาฝรั่งเศส มน.” สายตรงคณบดี บนเว็บไซต์คณะมนุษยศาสตร์ messenger ของหัวหน้าภาควิชาฯ ในการแสดงความคิดเห็นหรือนำข้อคิดเห็นมาใส่ไว้ในกล่องรับความคิดเห็นหน้าห้องหัวหน้าภาควิชา	คณะและหลักสูตร	กรกฎาคม 2560
องค์ประกอบที่ 4 อาจารย์ควรจัดทำแผนพัฒนาบุคลากรและแผนบริหารความเสี่ยงกับอาจารย์	คณะฯ สํารวจแผนพัฒนาบุคลากรของคณาจารย์ทุกคน + หลักสูตรฯจัดทำแผนพัฒนาคณาจารย์ของหลักสูตรเช่นกัน	คณะและหลักสูตร	กรกฎาคม 2560
ควรส่งเสริมและพัฒนาอาจารย์เพื่อเข้าสู่ตำแหน่งทางวิชาการและการทำวิจัย	หลักสูตรจะช่วยกระตุ้น+ส่งเสริมให้คณาจารย์ของหลักสูตรเข้าสู่ตำแหน่งวิชาการ	หลักสูตร	กรกฎาคม 2560
องค์ประกอบที่ 5 หลักสูตร การเรียนการสอน การประเมินผู้เรียน ควรจัดการเรียนการสอนที่มีการบูรณาการกับการวิจัย และการบริการวิชาการแก่สังคม	หลักสูตรจะจัดกิจกรรมบริการวิชาการที่มีการบูรณาการการเรียนการสอนและการวิจัย	คณะ	กรกฎาคม 2560
องค์ประกอบที่ 5 สิ่งสนับสนุนการเรียนรู้ ควรจัดหาหนังสือ สิ่งพิมพ์ทางด้านภาษาฝรั่งเศสให้มีจำนวนมากขึ้น	มีการหาช่องทางเพื่อให้ได้มาในการมีหนังสือภาษาฝรั่งเศสมากขึ้น เช่น เสนอแนะ เชิญชวนให้คณาจารย์และนิสิตเข้าไป suggest book ในเว็บไซต์ของสำนักหอสมุด คือ http://www.lib.nu.ac.th/n/suggestbook/	หลักสูตร	กรกฎาคม 2560

ระเบียบวาระที่ 5 เรื่องอื่นๆ

-ไม่มี

ปิดประชุมเวลา 12.00 น.

(อาจารย์ศรีสุดา พุ่มชม)
ผู้บันทึกรายงานการประชุม

(นางสาวศิวพร สุขสวัสดิ์)
ผู้ช่วยผู้บันทึกรายงานการประชุม

(อาจารย์ศรีสุดา พุ่มชม)
ผู้ตรวจรายงานการประชุม

รายชื่อผู้มาประชุม
การประชุมคณะกรรมการภาควิชาภาษาตะวันตก ครั้งที่ 6/2559
วันจันทร์ที่ 19 กันยายน 2559
ณ ห้องประชุม HU 1201 อาคารคณะมนุษยศาสตร์
เวลา 09.00 น. เป็นต้นไป

.....

1	อาจารย์ศรีสุดา พุ่มชม	on v
2	ดร.ศิริพัชร ฌานเชาว์วรรณ	ศิริพัชร
3	ดร.ชอทอง บรรจงสวัสดิ์	ชอทอง
4	นางสาวศิวพร สุขสวัสดิ์	ศิวพร
5		
6		
7		